

**Zeitschrift:** Schweizer Film = Film Suisse : offizielles Organ des Schweiz. Lichtspieltheater-Verbandes, deutsche und italienische Schweiz

**Herausgeber:** Schweizer Film

**Band:** 4 (1938)

**Heft:** 65

  

**Artikel:** Fernsehen in Naturfarben

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-733727>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# S-h-h-h!



Carole Lombard et Fernand Gravet dans «La Peur du Scandale».  
Carole Lombard und Fernand Gravet in «Angst vor Skandal».  
Warner Bros.

## Winke aus der Praxis

### Rotationsbahn.

Die rotierende Tonbahn muß bekanntlich stets frei von Absatz sein. Wirklich fester Absatz kann sich nicht bilden, wenn man nach jedem Akt oder mindestens nach jeder Vorstellung die Bahn von dem anhaftenden Filmschmutz säubert. Insbesondere sind die Rillen zu säubern, die zwischen den Laufflächen der Rotationsbahn und den Seitenwänden eingestochen sind. Man entfernt den Filmstaub aus den Rillen in einfacher Weise, indem man ein Stück steifes Papier (ähnlich einer Visitenkarte) mit einer Ecke in die Rille setzt und die Bahn dreht. Hierdurch wird der Schmutz sehr leicht aus der Rille entfernt. Es empfiehlt sich ein ganz leichtes, hauchartiges Einölen, um das Absetzen auf der Tonbahn und ein Rosten derselben zu verhindern.

### Kennzeichnung von Leitungen.

Die Leitungen im Vorführungsraum sollten unbedingt gekennzeichnet sein, damit Störungen leichter aufgefunden werden. Auch bei Vornahme von Aenderungen wird eine solche Kennzeichnung die Arbeit sehr erleichtern. Die einfachste Art für die Markierung der Leitung ist ein Farbanstrich der Enden bzw. eine Farbmarkierung der Anschlußklemmen. Man kann z. B. bei den Enden einer Gleichstromleitung die positive Leitung mit roter, die negative mit blauer Farbe anstreichen. Bei einer Drehstromleitung würden die Farben Gelb (Grün), Violett mit Weiß gewählt werden. Wenn ein Drehstrom-0-Leiter oder eine Gleich-

stromleitung geerdet werden, so ist natürlich dieselbe Farbe anzuwenden, und zwar Weiß, Hellgrau oder Schwarz mit grünem Streifen.

Von Vorteil ist auch eine Markierung der Sicherungen, da man dann gleich weiß, welche Leitung nicht in Ordnung ist bzw. von welcher Anschlußstelle aus an der Maschine usw. der Fehler zu suchen ist. Die Herstellung dieser Markierung erfordert nur geringe Mühe, erspart aber viel Arbeit und ermöglicht eine bedeutend schnellere Beseitigung von Fehlern bei Störungen.

### Lage des Films auf der Tonbahn.

Brummstörungen durch Abtastung der Perforationslöcher des Filmes können durch falsche Lage des Filmes auf der rotierenden Tonbahn entstehen. Die Tonbahnbreite beträgt bei den meisten Geräten dieser Art ungefähr 35,1 mm. Da die Breite der benutzten Filme aber je nach Schrumpfung geringer ist als dieser Wert, so erreicht man ein Anliegen der tonpursseitigen Filmkante durch die Stellung der von der rotierenden Tonbahn befindlichen Leitrollen. Durch diese Rollen wird bewirkt, daß der Film bei Rechtsgeräten an die vordere, bei Linksgeräten an die hintere Tonbahnkante anlauft und dadurch eine Führung bekommt. Die Spaltoptik bei den Tongeräten ist unter Berücksichtigung dieser Filmlage eingestellt.

Die Rollen sind nach längerem Betrieb daraufhin zu prüfen, ob nicht infolge normaler Abnutzung die Führung des Filmes an der Anlagefläche nicht mehr einwandfrei ist.

Aus «Bild und Ton» der Zeiß-Ikon AG.

## Fernsehen in Naturfarben

England, das bisher auf dem Gebiet der Television bahnbrechend gewesen ist, kündigt eine neue Vervollkommnung des Fernsehens an. Dem Erfinder J. L. Baird, dessen System in England eingeführt ist, ist es dieser Tage gelungen, lebende Bilder in Naturfarbe auf drahtlosem Wege zu übermitteln. Im wesentlichen besteht sein Verfahren darin, daß die Bilder im Sender in drei Grundfarben rot, blau und grün zerlegt und im Empfänger wieder zusammengesetzt werden. Diese Zerlegung erreichte Baird bisher auf mechanischem Wege durch Anwendung verschiedenfarbiger Lichtquellen; künftig aber soll es möglich sein, die gleichen Wirkungen direkt auf einer Kathodenstrahlen-Fläche zu erzeugen. Baird gibt selbst zu, daß seine farbigen Bilder bisher nicht die Naturtreue der Farbenfilme erreicht haben und an Klarheit hinter den Produkten der Schwarz-Weiß-Television zurückstehen, weist aber darauf hin, daß sich die farbige Television noch im Experimentalstadium befindet, und daß in Kürze Verbesserungen zu erwarten seien.

Die Versuche Bairds haben in den interessierten Kreisen Englands um so mehr Aufmerksamkeit erregt, als der öffentliche Fernmeldedienst der British Broadcasting Corporation vom Alexandra-Palast in London aus bisher ziemlich enttäuschende Resultate gezeitigt hat und man sich von einem Uebergang zur Farbtelevision eine beträchtliche Hebung der Fernseherzahl verspricht. Der öffentliche Fernmeldedienst, der im Oktober vorigen Jahres begonnen wurde, beliefert bis heute nur etwas über 8000 Empfangsapparate in Groß-London — dem einzigen Teile Englands, in dem infolge der sehr beschränkten Reichweite der Televisionssender ein Empfang möglich ist. Zieht man nun in Betracht, daß in diesem Gebiet mehr als 12 Millionen Menschen leben, die über rund zwei Millionen Radioapparate verfügen, so ist diese Zahl sehr klein, und die neue Fernsehindustrie hat nicht gerade Ursache zur Zufriedenheit. Es sind allem Anschein nach verschiedene Gründe, die der Popularität des Fernsehens im Wege stehen. Da ist zunächst der recht hohe Preis der Empfangsapparate, der zwischen 700 bis 2500 Franken schwankt; weiter scheint das Publikum zu befürchten, daß die heute erhältlichen Apparate allzu schnell veralten, nachdem sich das Fernsehen ja noch in den Kinderschuhen befindet und mit einer raschen Weiterentwicklung der Empfangsmethoden zu rechnen ist. Der dritte Grund endlich für die Kühle des Publikums gegenüber dem neuesten Wunder der Technik scheint in der sehr kurzen Programmzeit der British Broadcasting Corporation zu liegen, die Wochentags nur zwei Stunden lang und Sonntags überhaupt keine Sendungen veranstaltet.